

Súd: Okresný súd Nitra  
Spisová značka: 1T/113/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4113011343  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 06. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Trnková  
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2014:4113011343.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nitra v konaní pred samosudkyňou JUDr. Annou Trnkovou v trestnej veci proti Q. C. B. K.. pre pokračovací prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1, 3 Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b/ Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, na verejnom zasadnutí konanom o schválení dohody o vine a treste dňa 24.6.2014, podľa § 334 ods. 4 Trestného poriadku schválil dohodu o vine a treste a rozhodol

### rozhodol:

Obvinení:

1./ Q. C. B. Q. B. H. I. B. P., narodený XX.X.XXXX N. Ž., bytom F., V. H. F. Č. XX, nezamestnaný,

2./ T. C. B. Q. B. H. I. B. P. X. N. Á., Q. Ť., narodená XX.X.XXXX N. F., bytom F., S. V. Č. XXXX/XX, nezamestnaná,

s ú v i n n í , ž e :

1/ obvinení Q. C. B. T. C.:

v presne nezistenom čase, na presne nezistenom mieste, nezisteným spôsobom podstatne pozmenili obsah verejnej listiny v úmysle použiť ju ako pravú, následne v presne nezistenom čase v mesiaci november 2011 na parkovisku pred Obchodným domom MAX v Nitre, na Chrenovskej ulici číslo 30, predali M. S. uvedenú listinu a to falošné osvedčenie Slovenského Červeného kríža, Ústredný sekretariát Bratislava s logom EQUAL o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou vydané pod číslom XX/XXXX, číslo potvrdenia o akreditácii Č.. XXXX/XXXXX/XXXX/XXX/X, protokolové číslo XXX/XXXX/X, vydané v Bratislave dňa 15.11.2006 s pečiatkou Ústredného sekretariátu Slovenského Červeného kríža Bratislava, potvrdenie o akreditácii MŠ SR číslo XXXX so štátnym znakom na meno a priezvisko M. S., ktorá podľa predmetného osvedčenia mala absolvovať rekvalifikačné štúdium - Osobný asistent postihnutého v období od 5.10.2006 do 15.11.2006 v rozsahu 226 hodín, ktoré však

- 2 -

1T/113/2013 - 694

nikdy neabsolvovala, čím mala M. S. na základe tohto osvedčenia získať spôsobilosť na poskytovanie asistentskej starostlivosti pre zdravotne postihnutých a starých občanov,

2/ obvinení Q. C. B. T. C.:

v čase od novembra 2011 do apríla 2012, na presne nezistenom mieste, nezisteným spôsobom podstatne pozmenili obsah verejnej listiny v úmysle použiť ju ako pravú, následne formou dobierkovej zásielky alebo osobného stretnutia predali minimálne 55 kusov takto pozmeneného falošného

osvedčenia Slovenského Červeného kríža, Ústredný sekretariát Bratislava s logom EQUAL o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou s pečiatkou Ústredného sekretariátu Slovenského Červeného kríža Bratislava, ktoré zneli na mená a priezviská osôb: B. T., G. Z., G. E., O. E., D. O., A. K., Z. E., Z. C., Š. Z., B. H., B. D., C.G. F., B. S., M. F., M. A., M. O., G. N., G. K., D. C., E. D., P. Q., P. E., A.H. K., A. D., A. B., A. Š., E. X., E. E., L. A., Z. E., P. Z. K., Z. Z. S., Z. Z., Z. Z., Z. K., Z. D., Z. T., Z. Z., Z. C., Z. E., Z. O., X. C., Q. O., K. Š., N.Q. H., T. O., T. C., Z. T. Q., E. O., Z. D., Z. Z., Q. Z., P. C., F. C., Z. C., pričom tieto osoby podľa predmetného osvedčenia mali absolvovať rekvalifikačné štúdium - Osobný asistent postihnutého v rozsahu 226 hodín, ktoré však nikdy neabsolvovali, čím mali na základe tohto osvedčenia získať spôsobilosť na poskytovanie asistentskej starostlivosti pre zdravotne postihnutých a starých občanov,

3/ obvinená T. C.:

v presne nezistenom čase, na presne nezistenom mieste, nezisteným spôsobom podstatne pozmenila obsah verejnej listiny v úmysle použiť ju ako pravú a dňa 4.4.2012 v čase okolo 15.00 hodiny na parkovisku pred Obchodným domom TESCO v Nitre, na Bratislavskej ulici, T. C. vystupujúca pod priezviskom „N. odovzdala reportérovi televízie JOJ, Z. Q. K., falošné osvedčenie Slovenského Červeného kríža, Ústredný sekretariát Bratislava s logom EQUAL o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou vydaného pod číslom XX/XXXX, číslo potvrdenia o akreditácii č. XXXX/XXXXX/XXXX/XXX/X, protokolové číslo XXX/XXXX/X, vydaný v Bratislave dňa 16.6.2008 s pečiatkou so štátnym znakom Ústredného sekretariátu Slovenského Červeného kríža Bratislava o akreditácii MŠ SR číslo XXXX, na meno a priezvisko M. M., ktorá podľa predmetného osvedčenia mala absolvovať rekvalifikačné štúdium - Osobný asistent postihnutého v období od 2.5.2008 do 16.6.2008 v rozsahu 226 hodín, ktoré však nikdy neabsolvovala, pričom uvedené osvedčenie sa vydáva na základe rozhodnutia o vydaní potvrdenia o akreditácii Akreditačnej komisie Ministerstva školstva SR pre ďalšie vzdelávanie Slovenskému Červenému krížu, Ústredný sekretariát, Grosslingová 24, Bratislava v súlade s ustanovením § 7 zákona č. 386/1997 Z. z. o ďalšom vzdelávaní a o zmene NR SR č. 387/1996 Z. z. o zamestnanosti v znení zákona č. 70/1997 Z. z. v znení zákona č. 567/2001 Z.z. zo dňa

- 3 -

1T/113/2013 - 695

11.7.2003 pod číslom XXX/XXXX/X, čím mala M. M. na základe tohto osvedčenia získať spôsobilosť na poskytovanie asistentskej starostlivosti pre zdravotne postihnutých a starých občanov,

4/ obvinená T. C.:

v presne nezistenom čase, na presne nezistenom mieste, nezisteným spôsobom podstatne pozmenila obsah verejnej listiny v úmysle použiť ju ako pravú, následne v presne nezistenom čase v mesiaci apríl 2012 pri Obchodnom dome Tesco v Leviciach, Turecký rad 7, sa pokúsila D. U. predáť uvedenú listinu a to falošné osvedčenie Slovenského Červeného kríža, Ústredný sekretariát Bratislava s logom EQUAL o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou vydaného pod číslom XX/XXXX, číslo potvrdenia o akreditácii č. XXXX/XXXXX/XXXX/XXX/X, protokolové číslo XXX/XXXX/X, vydané v Bratislave dňa 16.6.2008 s pečiatkou Ústredného sekretariátu Slovenského Červeného kríža Bratislava, potvrdenie o akreditácii MŠ SR číslo XXXX so štátnym znakom na meno a priezvisko D. U., narodená XX.XX.XXXX, ktorá podľa predmetného osvedčenia mala absolvovať rekvalifikačné štúdium - Osobný asistent postihnutého v období od 2.5.2008 do 16.6.2008 v rozsahu 226 hodín, ktoré však nikdy neabsolvovala, čím mala D. U. na základe tohto osvedčenia získať spôsobilosť na poskytovanie asistentskej starostlivosti pre zdravotne postihnutých a starých občanov,

t e d a :

obvinený Q. C. v bodoch 1/ a 2/:

spoločným konaním verejnú listinu falšoval v úmysle, aby sa použila ako pravá a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania - po dlhší čas,

obvinená T. C. v bodoch 1/ až 4/:

verejnú listinu falšovala v úmysle, aby sa použila ako pravá a taký čin spáchala závažnejším spôsobom konania - po dlhší čas, v bodoch 1/ a 2/ spoločným konaním,

tým spáchali:

obvinený Q. C. v bodoch 1/ a 2/:

pokračovací prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1, 3 Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b/ Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona,

obvinená T. C. v bodoch 1/ až 4/:

pokračovací prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1, 3 Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b/ Trestného zákona, v bodoch 1/ a 2/ spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona (ďalej len Tr. zák.),

- 4 -

1T/113/2013 - 696

za to im súd ukladá:

obvinenému Q. C.:

Podľa § 352 ods. 3 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, 3 Tr. zák., s prihliadnutím na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zák., nezistiac žiadnu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 Tr. zák. a s poukazom na ustanovenie § 39 ods. 2 písm. d/, ods. 4 Tr. zák. trest odňatia slobody v trvaní 2(dva) roky.

Podľa §§ 49 ods. 1 písm. a/, 50 ods. 1 Tr. zák. mu súd výkon trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3(tri) roky.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. súd obvinenému ukladá peňažný trest vo výške 1.250,-- (tisícdeväťdesiat) eur.

Podľa § 57 ods. 2 Tr. zák. zaplatená suma peňažného trestu pripadá štátu.

obvinenej T. C.:

Podľa § 352 ods. 3 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, 3 Tr. zák., s prihliadnutím na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zák., nezistiac žiadnu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 Tr. zák. a s poukazom na ustanovenie § 39 ods. 2 písm. d/, ods. 4 Tr. zák. trest odňatia slobody v trvaní 18(osemnásť) mesiacov.

Podľa §§ 49 ods. 1 písm. a/, 50 ods. 1 Tr. zák. jej súd výkon trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 2(dva) roky.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. súd obvinenej ukladá peňažný trest vo výške 1.250,-- (tisícdeväťdesiat) eur.

Podľa § 57 ods. 2 Tr. zák. zaplatená suma peňažného trestu pripadá štátu.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Krajský prokurátor v Nitre podal návrh na schválenie dohody o vine a treste, ktorú uzatvoril s obvinenými Q. C. B. T. C. dňa 7.11.2013 prokurátor Krajskej prokuratúry v Nitre A.. A. F..

Súd na verejnom zasadnutí vypočul oboch obvinených a prečítal celý na vec sa vzťahujúci spisový materiál.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dohoda o vine a treste bola uzavretá na Krajskej prokuratúre v Nitre dňa 7.11.2013 za prítomnosti prokurátora A.. A.

- 5 -

1T/113/2013 - 697

F., obvinených Q. C. B. T. C. a ich obhajcu A.. R. K.. V priebehu konania o dohode o vine a treste sa obaja obvinení v plnom rozsahu priznali k spáchaniu skutkov, ktoré sú im kladené za vinu, uznali právnu kvalifikáciu skutkov a prijali dohodnutý trest.

Obaja obvinení (každý z nich samostatne) na verejnom zasadnutí odpovedali na otázky uvedené v ustanovení § 333 ods. 3 Trestného poriadku, či:

a) rozumejú podanému návrhu na dohodu o vine a treste,

b) súhlasia, aby sa ich trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdávajú práva na verejný súdny proces,

c) rozumejú, čo tvorí podstatu skutkov, ktoré sa im kladú za vinu,

d) boli ako obvinení poučení o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či im bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohli radiť o spôsobe obhajoby,

e) rozumeli podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste,

f) rozumejú právnej kvalifikácii skutkov ako pokračovacieho prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1, 3 Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. b/ Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona,

g) bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za prečin im kladený za vinu,

h) sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchané skutky, ktoré sa v návrhu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1, 3 Trestného zákona, s poukazom na § 138 písm. b/ Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona,

i) súhlasia s navrhovanými trestami, tresty prijímajú a v stanovených lehotách sa podriadia výkonu trestov,

j) si uvedomujú, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie.

Obaja obvinení na všetky tieto otázky odpovedali áno.

Súd na verejnom zasadnutí zistil, že dohoda o vine a treste uzavretá medzi prokurátorom Krajskej prokuratúry v Nitre a obvinenými je v súlade s ustanoveniami Trestného zákona a Trestného poriadku a preto ju schválil a vyhlásil rozsudok tak, ako je uvedený vo výroku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie ani dovolanie, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku.